



**KOHLE**  
**COAL**  
**CHARBON**

Monatsbulletin

Monthly bulletin

Bulletin mensuel

ANLAGE      AUSSENHANDEL MIT STEINKOHLE UND EINFUHR  
                 VON STEINKOHLKOKS

IN ANNEX    EXTERNAL TRADE IN HARD COAL AND IMPORTS  
                 OF HARD COKE

EN ANNEXE    COMMERCE EXTERIEUR DE LA HOUILLE ET  
                 IMPORTATION DU COKE DE FOUR



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

L-2920 Luxembourg – Tél. 43011, Télex: Comeur Lu 3423  
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 235 11 11

### **Hinweis**

1. Das Statistische Amt veröffentlicht drei gesonderte Monatsbulletins für die Energiebereiche:  
Kohle – Kohlenwasserstoffe – Elektrizität

Jedes dieser Bulletins enthält:

- einen unveränderlichen Teil mit den auf den neuesten Stand gebrachten monatlichen Hauptreihen
- einen veränderlichen Teil über wichtige Aspekte der neuesten Entwicklung, der in der Anlage auch die vorläufigen Angaben der jährlichen Bilanzen enthält, sobald sie verfügbar sind

2. Der Leser findet auf Seite 10 die Erläuterungen zu den monatlichen Tabellen

3. Zuständig für alle Informationen über die Kohle:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, App. 22 94

### **Note**

1. The Statistical Office publishes three series of monthly energy bulletins :  
Coal – Hydrocarbons – Electrical energy

Each of these bulletins consists of:

- a permanent section giving updated principal monthly statistical series
- a variable section on important aspects of the latest developments, which contains in annexe data on the annual balance-sheet (which may be definitive or provisional) as such information becomes available

2. The reader will find on page 10 the explanatory notes for the monthly tables

3. For any information dealing with coal, please contact:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, ext. 22 94

### **Avertissement**

1. L'Office Statistique publie trois séries de bulletins mensuels sur l'énergie, à savoir :  
Charbon – Hydrocarbures – Energie électrique

Chacun de ces bulletins est constitué :

- d'une partie fixe fournissant la mise à jour des principales séries statistiques mensuelles
- d'une partie variable relatant les aspects importants des dernières évolutions et présentant en annexe les données, même provisoires, des bilans annuels au fur et à mesure de leur disponibilité.

2. Le lecteur trouvera en page 10 les notes explicatives relatives aux tableaux mensuels.

3. Pour toute information concernant les statistiques du charbon, s'adresser à :

A. ANGELINI – Tél. 4 30 11, poste 22 94

---

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1983

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet  
Reproduction is subject to acknowledgement of the source  
Reproduction subordonnée à l'indication de la source

Printed in the FR of Germany

	! E U K - !	! E U R - !	! D. N. !	! !	! !	! !	! BELGIE !	! !	! UNITED !	! !	! !	! !
	! I J !	! 9 !	! DEUTSCH- !	! FRANCE !	! ITALIA !	! NEDERLAND !	! BELGIE !	! LUXEM- !	! KINGDOM !	! IRELAND !	! DANMARK !	! ELLAS !
	!	!	! LAND !	!	!	!	!	! BOURG !	!	!	!	!
STEINKOEHLENBERGBAU	HARD COAL MINES						MINES DE HOUILLE					
FOERDERUNG	PRODUCTION						PRODUCTION					
	1000 T (T=T)						1000 T (T=T)					
1981	245640	245640	95545	18569	-	-	6136	-	125301	69	-	-
1982	241250	241250	96317	16896	-	-	6537	-	121420	60	-	-
1981 NOV	21249	21249	8037	1663	-	-	523	-	11021	5	-	-
DEC	22102	22102	7897	1528	-	-	491	-	12181	5	-	-
1982 JAN	17662	17662	8133	1513	-	-	543	-	7468	5	-	-
FEB	21106	21106	8160	1497	-	-	532	-	10912	5	-	-
MAR	25553	25553	9414	1806	-	-	608	-	15720	5	-	-
APR	19707	19707	8035	1559	-	-	582	-	9526	5	-	-
MAY	19754	19754	7600	1450	-	-	504	-	10215	5	-	-
JUN	20447	20447	7345	1496	-	-	556	-	10545	5	-	-
JUL	18164	18164	8076	817	-	-	320	-	8946	5	-	-
AUG	15672	15672	7678	907	-	-	486	-	6596	5	-	-
SEP	21287	21287	7877	1469	-	-	615	-	11321	5	-	-
OCT	19533	19533	7788	1412	-	-	597	-	9731	5	-	-
NOV	19588	19688	7707	1450	-	-	614	-	9912	5	-	-
DEC	22577	22657	8004	1540	-	-	580	-	12528	5	-	-
1983 JAN	17642	17642	7872	1604	-	-	613	-	7548	5	-	-
82 JAN-JAN	17662	17662	8133	1513	-	-	543	-	7468	5	-	-
83 JAN-JAN	17642	17642	7872	1604	-	-	613	-	7548	5	-	-
1983/82 %	-0,1	-0,1	-3,2	6,0	-	-	12,9	-	1,1	-	-	-
GESAMTBESTAENDE BEI DEN ZECHEN	TOTAL COLLIERY STOCKS						STOCKS TOTAUX AUPRES DES MINES					
	1000 T (T=T)						1000 T (T=T)					
1981	46066	46066	15767	7395	-	-	192	-	22682	30	-	-
1982	50016	50016	21371	5501	-	-	450	-	22664	30	-	-
1981 OCT	45404	45404	16138	7758	-	-	173	-	21305	30	-	-
NOV	45169	45169	15937	7594	-	-	214	-	21394	30	-	-
DEC	46066	46066	15767	7395	-	-	192	-	22682	30	-	-
1982 JAN	47519	47519	15908	7131	-	-	230	-	24220	30	-	-
FEB	49442	49442	16246	6666	-	-	231	-	26267	30	-	-
MAR	49322	49322	17039	6488	-	-	286	-	25479	30	-	-
APR	49064	49064	17476	6332	-	-	301	-	24925	30	-	-
MAY	49069	49069	18079	6221	-	-	305	-	24434	30	-	-
JUN	48686	48686	19101	6410	-	-	349	-	22796	30	-	-
JUL	51706	51706	20231	6342	-	-	250	-	24853	30	-	-
AUG	50744	50744	21103	6356	-	-	241	-	23014	30	-	-
SEP	50117	50117	21727	6132	-	-	338	-	21890	30	-	-
OCT	49278	49278	21937	5756	-	-	402	-	21153	30	-	-
NOV	49480	49480	21901	5594	-	-	465	-	21490	30	-	-
DEC	50016	50016	21371	5501	-	-	450	-	22664	30	-	-
82/81 DEC %	8,6	8,6	35,5	-25,6	-	-	134,4	-	-0,1	-	-	-
BESCHAEFTE UNTER TAGE	PERSONNEL EMPLOYED UNDERGROUND						PERSONNEL EMPLOYE AU FOND					
	1000						1000					
1981 OCT	343,3	343,3	123,7	28,3	-	-	16,0	-	175,0	0,3	-	-
NOV	342,3	342,3	123,6	28,4	-	-	16,0	-	174,0	0,3	-	-
DEC	341,4	341,4	122,8	28,3	-	-	16,0	-	174,0	0,3	-	-
1982 JAN	340,3	340,3	122,7	28,3	-	-	16,0	-	173,0	0,3	-	-
FEB	339,6	339,6	123,0	28,5	-	-	16,0	-	172,0	0,3	-	-
MAR	339,3	339,3	122,6	28,4	-	-	16,0	-	172,0	0,3	-	-
APR	337,2	337,2	121,5	28,3	-	-	16,1	-	171,0	0,3	-	-
MAY	336,5	336,5	121,0	28,1	-	-	16,1	-	171,0	0,3	-	-
JUN	335,0	335,0	120,7	28,0	-	-	16,0	-	170,0	0,3	-	-
JUL	337,0	337,0	123,8	27,9	-	-	16,0	-	169,0	0,3	-	-
AUG	335,3	335,3	123,3	27,7	-	-	16,0	-	168,0	0,3	-	-
SEP	334,3	334,3	122,4	27,6	-	-	16,0	-	168,0	0,3	-	-
OCT	332,4	332,4	121,1	28,0	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
NOV	332,3	332,3	121,0	28,0	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
DEC	331,4	331,4	120,3	27,8	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
LEISTUNG UNTER TAGE JE MANN UND STUNDE	UNDERGROUND OUTPUT PER MANHOUR						RENDIMENT AU FOND PAR HOMME-HEURE					
	KG=KG						KG=KG					
1981	433	433	531	376	-	-	267	-	392	-	-	-
1981 OCT	438	438	534	377	-	-	255	-	402	-	-	-
NOV	438	438	527	383	-	-	249	-	406	-	-	-
DEC	437	437	547	380	-	-	263	-	399	-	-	-
1982 JAN	430	430	528	361	-	-	266	-	380	-	-	-
FEB	445	445	545	359	-	-	274	-	411	-	-	-
MAR	452	452	553	364	-	-	278	-	416	-	-	-
APR	447	447	555	362	-	-	284	-	405	-	-	-
MAY	452	452	550	368	-	-	286	-	416	-	-	-
JUN	434	434	568	342	-	-	288	-	381	-	-	-
JUL	437	437	548	332	-	-	274	-	377	-	-	-
AUG	426	426	530	330	-	-	278	-	359	-	-	-
SEP	430	430	535	346	-	-	298	-	390	-	-	-
OCT	430	430	538	341	-	-	290	-	386	-	-	-
NOV	436	436	536	361	-	-	291	-	397	-	-	-
DEC	:	:	530	374	-	-	302	-	406	-	-	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R.G. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOEHLE	HARD COAL											HOUILLE
	1000 T											
BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT	SUPPLIES FROM THE COMMUNITY						RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE					
1980	17169	17169	2074	6887	2491	1450	2802	149	159	290	867	-
1981	19876	19376	2757	7372	2694	1562	2806	73	150	502	1960	-
1981 SEP	1737	1737	292	584	208	143	267	6	17	48	172	-
OCT	1597	1597	267	581	149	103	237	9	17	60	174	-
NOV	1442	1442	246	541	26	120	223	8	12	62	204	-
DEC	1360	1360	235	594	58	108	166	6	18	54	121	-
1982 JAN	1172	1172	117	400	129	209	164	2	29	60	62	-
FEB	1319	1319	186	487	105	95	190	5	46	46	159	-
MAR	1724	1724	236	559	124	172	163	8	38	89	335	-
APR	1505	1505	199	496	190	133	135	5	21	65	261	-
MAI	1382	1382	198	472	187	102	163	5	23	65	167	-
JUN	1583	1583	192	489	272	122	189	4	29	65	221	-
JUL	1219	1219	112	442	200	103	130	5	47	65	115	-
AUG	1192	1192	143	421	67	129	164	4	43	65	136	-
SEP	1242	1242	182	468	103	83	165	4	41	65	131	-
OCT	:	:	205	550	251	:	157	4	40	65	146	-
NOV	:	:	223	569	162	:	142	6	47	65	165	-
81 JAN-NOV	18510	18510	2521	6777	2634	1454	2639	67	132	447	1839	-
82 JAN-NOV	:	:	1993	5353	1810	:	1762	52	404	715	1698	:
1982/81 %	:	:	-20,9	-21,0	-31,3	:	-33,2	-22,4	:	60,0	3,2	:
LIEFERUNGEN AN DIE GEMEINSCHAFT	DELIVERIES TO THE COMMUNITY						LIVRAISONS A LA COMMUNAUTE					
1980	16051	16051	10970	341	-	555	420	-	3723	42	-	-
1981	19212	19212	10027	409	-	611	712	-	7444	9	-	-
1981 SEP	1715	1715	824	45	-	48	50	-	743	1	-	-
OCT	1546	1546	608	53	-	26	59	-	800	-	-	-
NOV	1462	1462	570	57	-	70	54	-	711	-	-	-
DEC	1460	1460	583	52	-	95	56	-	674	-	-	-
1982 JAN	1012	1012	646	35	-	36	40	-	255	-	-	-
FEB	1242	1242	572	65	-	44	55	-	506	-	-	-
MAR	1643	1643	728	56	-	21	68	-	770	-	-	-
APR	1581	1581	698	54	-	77	72	-	680	-	-	-
MAI	1377	1377	578	57	-	35	46	-	661	-	-	-
JUN	1456	1456	786	52	-	60	53	-	505	-	-	-
JUL	1207	1207	715	26	-	45	47	-	373	-	-	-
AUG	1084	1084	654	32	-	56	21	-	321	-	-	-
SEP	1335	1335	679	74	-	52	25	-	505	-	-	-
OCT	1312	1312	845	66	-	:	26	-	374	-	-	-
NOV	1365	1365	848	68	-	:	42	-	427	-	-	-
EINFUEHREN AUS DRITTEN LAENDERN	IMPORTS FROM THIRD-PARTY COUNTRIES						IMPORTATIONS EN PROV. DES PAYS TIERS					
1980	74447	73915	7265	22632	14299	5022	7337	215	7175	910	9060	532
1981	71207	70920	8073	20128	16230	5383	7245	224	4148	787	8702	287
1981 SEP	5216	5193	586	1468	1330	300	592	14	290	81	532	23
OCT	5705	5705	918	1161	1444	467	520	17	342	46	790	-
NOV	6128	6101	736	1564	1298	260	689	17	466	59	1012	27
DEC	6259	6258	645	1754	1326	593	1017	19	285	55	564	1
1982 JAN	5404	5384	637	1014	1455	602	778	23	492	46	337	20
FEB	5757	5648	884	1187	1514	672	762	29	191	52	357	89
MAR	5621	5525	488	1234	1363	640	1097	26	335	58	284	96
APR	5626	5584	707	1675	1225	309	752	32	360	50	454	64
MAI	5696	5678	529	1631	1371	330	534	7	603	50	623	18
JUN	6327	6287	899	1293	1217	677	941	35	275	50	900	40
JUL	5936	5931	809	1693	1683	762	423	3	203	50	305	5
AUG	5476	5476	604	1373	886	673	800	4	331	50	755	-
SEP	5189	5164	783	1187	1012	581	627	33	312	50	579	25
OCT	:	:	864	1349	1169	:	547	16	242	50	1075	:
NOV	:	:	797	1637	1191	:	759	9	258	50	771	:
81 JAN-NOV	65224	63123	7428	16376	13372	4790	6229	204	3863	723	8138	101
82 JAN-NOV	:	:	8006	15273	14086	:	8020	217	3582	556	6440	:
1982/81 %	:	:	7,8	-16,9	5,3	:	28,8	6,4	-7,3	-23,1	-20,9	:
AUSFUEHREN IN DRITTE LAENDER	EXPORTS TO THIRD PARTY COUNTRIES						EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS					
1980	858	858	653	60	-	-	59	-	86	-	-	-
1981	3640	3640	1396	285	-	-	74	-	1885	-	-	-
1981 SEP	389	389	94	23	-	-	3	-	269	-	-	-
OCT	397	397	43	24	-	-	6	-	324	-	-	-
NOV	367	367	46	37	-	-	10	-	274	-	-	-
DEC	266	266	35	21	-	-	7	-	203	-	-	-
1982 JAN	209	209	82	20	-	-	6	-	101	-	-	-
FEB	100	100	42	12	-	-	11	-	35	-	-	-
MAR	147	147	43	14	-	-	9	-	81	-	-	-
APR	236	236	57	11	-	-	10	-	158	-	-	-
MAI	174	174	45	15	-	-	14	-	100	-	-	-
JUN	233	233	43	19	-	-	5	-	166	-	-	-
JUL	230	230	108	9	-	-	5	-	108	-	-	-
AUG	247	247	63	7	-	-	3	-	174	-	-	-
SEP	256	256	102	2	-	-	3	-	149	-	-	-
OCT	216	216	114	7	-	-	3	-	92	-	-	-
NOV	397	397	164	7	-	-	2	-	224	-	-	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLE	HARD COAL											
	1000 T											
EINFUHREN AUS DEN USA.	IMPORTS FROM THE USA.											
	IMPORTATIONS EN PROV. ETATS-UNIS											
1980	28305	28305	2231	7472	6162	2655	4155	171	3653	409	1377	-
1981	35752	35539	3447	9425	6807	3607	3522	100	1955	585	4091	213
1981 SEP	3179	3179	424	863	838	255	340	14	102	78	265	-
OCT	3199	3199	370	559	897	336	475	15	228	46	293	-
NOV	3186	3160	177	899	813	237	132	9	319	51	523	26
DEC	3886	3886	439	872	985	488	544	7	174	51	326	-
1982 JAN	2908	2908	238	398	1012	330	430	19	230	46	205	-
FEB	2776	2687	241	558	983	310	140	22	174	49	210	89
MAR	3072	2998	169	613	931	430	498	20	242	56	39	74
APR	3509	3445	320	1117	797	206	586	5	158	50	206	64
MAI	3259	3241	198	1034	893	132	234	2	377	50	321	18
JUN	3612	3576	356	727	834	598	529	2	95	50	385	36
JUL	2784	2784	228	875	941	445	65	-	104	50	56	-
AUG	3261	3261	243	577	675	562	612	2	214	50	326	-
SEP	2552	2527	160	758	572	401	315	3	150	50	118	25
OCT	:	:	295	431	625	:	252	3	200	50	564	:
NOV	:	:	234	868	808	:	589	6	56	50	321	:
81 JAN-NOV	31643	31617	3007	8545	7822	3119	2979	94	1781	505	3765	26
82 JAN-NOV	:	:	2682	7956	9071	:	4270	84	2000	551	2751	:
1982/81 %	:	:	-10,8	-6,9	16,0	:	43,3	-10,6	12,3	-	-26,9	:
EINFUHREN AUS KANADA	IMPORTS FROM CANADA											
	IMPORTATIONS EN PROV. DU CANADA											
1980	705	705	436	-	44	21	-	-	-	-	204	-
1981	1411	1411	718	20	66	55	56	-	-	-	496	-
1981 SEP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OCT	219	219	117	-	-	-	-	-	-	-	102	-
NOV	92	92	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEC	225	225	75	-	23	14	-	-	-	-	113	-
1982 JAN	34	34	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FEB	85	85	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MAR	104	104	86	-	-	16	2	-	-	-	-	-
APR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MAI	71	71	12	-	20	11	2	-	-	-	26	-
JUN	228	228	137	-	-	-	3	-	-	-	88	-
JUL	111	111	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AUG	40	40	5	-	-	-	-	-	-	-	35	-
SEP	229	229	139	-	20	-	-	-	-	-	70	-
OCT	34	34	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NOV	:	:	142	-	-	-	2	-	-	-	-	-
EINFUHREN AUS AUSTRALIEN	IMPORTS FROM AUSTRALIA											
	IMPORTATIONS EN PROV. D'AUSTRALIE											
1980	6253	7843	578	1646	1203	948	256	-	2847	2	363	410
1981	7570	7570	606	1758	1547	1047	542	-	1790	-	280	-
1981 SEP	599	599	-	116	161	22	49	-	175	-	76	-
OCT	402	402	68	91	87	88	-	-	68	-	-	-
NOV	713	713	139	124	140	-	46	-	135	-	129	-
DEC	157	157	1	74	20	-	62	-	-	-	-	-
1982 JAN	973	973	69	306	97	181	71	-	249	-	-	-
FEB	471	471	4	-	144	257	66	-	-	-	-	-
MAR	381	381	-	92	142	105	-	-	42	-	-	-
APR	227	227	55	56	84	-	-	-	32	-	-	-
MAI	380	380	-	56	66	61	-	-	197	-	-	-
JUN	215	215	-	158	-	-	-	-	77	-	-	-
JUL	904	904	25	263	275	224	59	-	58	-	-	-
AUG	423	423	58	162	-	61	27	-	115	-	-	-
SEP	538	538	58	57	145	62	5	-	152	-	59	-
OCT	:	:	58	136	142	:	65	-	21	-	64	:
NOV	:	:	59	168	-	:	37	-	134	-	-	:
81 JAN-NOV	7412	7412	605	1683	1527	1047	480	-	1790	-	280	-
82 JAN-NOV	:	:	386	1434	1095	:	330	-	1077	-	123	:
1982/81 %	:	:	-36,2	-14,8	-28,3	:	-31,2	-	-39,8	-	-56,1	:



	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	
STEINKOEHLE	HARD COAL												HOUILLE
	1000 T												
LIEFERUNGEN AN KRAFTWERKE	DELIVERIES TO POWER STATIONS						LIVRAISONS AUX CENTRALES ELECTRIQUES						
1980	179067	179067	40245	25492	4909	1404	5539	-	91950	59	9469	-	
1981	176493	176493	43011	22562	6628	2092	5824	-	86564	50	9762	-	
1981 AUG	15163	13163	2687	1552	523	334	416	-	6729	2	920	-	
SEP	13892	13892	3525	1836	622	134	359	-	6729	3	684	-	
OCT	15493	15493	4063	1842	671	217	213	-	7526	5	956	-	
NOV	16122	16122	4321	1887	547	69	551	-	7696	5	1046	-	
DEC	15371	15371	3999	1850	581	194	747	-	7614	2	384	-	
1982 JAN	11263	11263	3884	1397	672	313	655	-	3899	4	439	-	
FEB	14478	14478	4366	2069	540	238	659	-	6065	2	539	-	
MAR	18979	18979	4298	1822	560	378	686	-	10782	3	450	-	
APR	:	:	3569	2013	599	:	418	-	7694	3	671	-	
MAI	:	:	3073	2144	714	:	404	-	8032	2	1134	-	
JUN	:	:	3077	1728	584	:	713	-	9141	3	699	-	
JUL	:	:	3083	1325	665	:	478	-	5583	3	565	-	
AUG	:	:	3052	1472	519	:	498	-	6718	3	882	-	
SEP	:	:	3580	1930	454	:	522	-	9521	3	646	-	
OCT	:	:	3722	2256	580	:	428	-	7837	3	662	-	
81 JAN-OCT	144971	144971	34692	18813	5500	1829	4527	-	71254	24	8332	-	
82 JAN-OCT	:	:	35702	18156	5887	:	5461	-	75272	29	3907	-	
1982/81 %	:	:	2,0	-3,5	7,0	:	20,6	-	5,6	20,8	-17,1	-	
LIEFERUNGEN AN KOKEREIEN	DELIVERIES TO COKING PLANTS						LIVRAISONS AUX COKERIES						
1980	87921	87537	36781	14684	11295	3558	7948	-	13271	-	-	584	
1981	85235	85168	36161	15001	10920	3263	7605	-	12218	-	-	67	
1981 AUG	7363	7363	3054	1450	927	282	621	-	1029	-	-	-	
SEP	7082	7082	2977	1071	932	232	790	-	1080	-	-	-	
OCT	7305	7305	3146	1097	917	247	789	-	1109	-	-	-	
NOV	7061	7061	2993	1321	786	217	510	-	1234	-	-	-	
DEC	7415	7415	3037	1416	816	311	680	-	1155	-	-	-	
1982 JAN	6978	6978	2986	1144	930	247	587	-	1084	-	-	-	
FEB	6903	6903	2759	969	1113	413	565	-	1084	-	-	-	
MAR	7656	7656	3092	1389	958	244	889	-	1084	-	-	-	
APR	7254	7254	2938	1340	814	210	822	-	1130	-	-	-	
MAI	6807	6807	3012	1118	827	126	594	-	1130	-	-	-	
JUN	6884	6884	2909	1062	908	185	690	-	1130	-	-	-	
JUL	7173	7173	2956	1383	1225	446	351	-	812	-	-	-	
AUG	5932	5932	2836	881	461	262	732	-	760	-	-	-	
SEP	5990	5990	2794	937	664	226	477	-	892	-	-	-	
OCT	:	:	2833	860	782	:	583	-	916	-	-	-	
81 JAN-OCT	70764	70697	30131	12267	9319	2735	6416	-	9829	-	-	67	
82 JAN-OCT	:	:	29115	11083	8682	:	6290	-	10022	-	-	-	
1982/81 %	:	:	-3,4	-9,7	-6,8	:	-2,0	-	2,0	-	-	-100,0	
LIEFERUNGEN AN INDUSTRIE INSGESAMT	DELIVERIES TO ALL INDUSTRIES						LIVR.A L'ENSEMBLE DE L'INDUSTRIE						
1980	23056	22918	8723	3353	605	213	1041	358	7842	137	646	138	
1981	24003	23876	9218	4043	1149	670	765	291	6990	191	559	127	
1981 AUG	1744	1735	678	258	95	16	66	20	515	15	72	9	
SEP	2005	1995	811	398	95	31	86	20	517	17	20	10	
OCT	2163	2152	881	325	95	13	101	26	649	17	45	11	
NOV	2376	2361	960	425	95	28	141	25	649	14	24	15	
DEC	2270	2259	857	431	95	58	98	24	650	16	30	11	
1982 JAN	1918	1902	699	353	100	35	38	24	621	14	18	16	
FEB	2023	1981	790	302	100	36	44	33	621	15	40	42	
MAR	2168	2126	770	466	100	23	28	33	623	19	64	42	
APR	:	:	810	462	100	:	13	36	558	15	28	42	
MAI	:	:	676	304	100	:	21	11	559	15	51	41	
JUN	:	:	831	289	100	:	50	40	559	15	52	33	
JUL	:	:	664	371	100	:	13	7	:	15	4	33	
AUG	:	:	658	251	100	:	66	7	:	15	19	36	
SEP	:	:	760	256	100	:	66	37	:	15	7	47	
OCT	:	:	810	412	100	:	49	14	:	15	15	:	
LIEFERUNGEN AN HAUSHALTE U.DEPUTATE	DELIV.TO HOUSEHOLDS AND MINERS' COAL						LIVRAISONS FoyERS DOMEST. ET PERSONNEL						
1980	17752	17750	1429	2673	100	485	1332	6	10700	993	32	2	
1981	16881	16866	1332	2288	200	364	1159	6	10400	1069	48	15	
1981 AUG	1094	1093	77	95	17	41	87	1	732	42	1	1	
SEP	1275	1271	112	186	17	49	103	1	734	65	4	4	
OCT	1394	1394	115	184	17	54	102	1	835	78	10	-	
NOV	1560	1559	137	223	17	91	109	1	835	142	4	1	
DEC	1582	1581	158	263	17	62	99	1	837	135	9	1	
1982 JAN	1610	1609	156	233	17	68	106	1	893	120	15	1	
FEB	1538	1538	134	222	17	21	95	1	893	139	16	-	
MAR	1501	1501	132	187	17	3	122	1	894	122	23	-	
APR	:	:	110	148	17	:	102	-	898	120	16	-	
MAI	:	:	79	120	17	:	106	1	898	120	13	-	
JUN	:	:	93	151	17	:	136	1	898	120	41	-	
JUL	:	:	64	98	17	:	87	1	:	120	6	-	
AUG	:	:	84	65	17	:	93	-	:	120	9	-	
SEP	:	:	97	169	17	:	97	-	:	120	7	-	
OCT	:	:	102	208	17	:	91	1	:	120	11	-	







## ERLÄUTERUNGEN

Die errechneten Daten sind in metrischen Tonnen ausgedrückt. (Tonne = Tonne)

- Vereinigtes Königreich** – Alle monatlichen Angaben mit Ausnahme derjenigen für den Außenhandel beziehen sich auf Zeiträume von 4 bis 5 Wochen (4 Wochen für die beiden ersten Monate, 5 Wochen für den letzten Monat eines jeden Quartals).
- Bestände** – Alle Angaben über die Bestände beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.  
– Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Bestände der Steinkohlen— bzw. Kokserzeuger außerhalb der Zechen bzw. Kokereien (Nationale Steinkohlenreserven) auch in den Beständen enthalten.
- Außenhandel** – Die veröffentlichten Daten sind den Meldungen der Importeure und Exporteure entnommen. Sie können daher von den Angaben abweichen, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.  
– Wegen der unterschiedlichen Erfassung der Aus— und Einfuhren (Fristen, Zwischenschaltung des Handels, Umleitung, Umladen, unterschiedliche Klassifizierung usw.) stimmen die Lieferungen an ein Gemeinschaftsland nicht genau mit den Bezügen dieses Landes überein. Die Angaben in der Tabelle "Lieferungen an die Gemeinschaft" können daher geringfügig von den Mengen abweichen, die in der Tabelle "Bezüge aus der Gemeinschaft" ausgewiesen werden.  
– Die Direkteinfuhren an Steinkohle für die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten amerikanischen Truppen sind in den Zahlen der Tabellen "Einfuhren aus dritten Ländern" und "Einfuhren aus den USA" enthalten.
- Steinkohle** – Die Förderung umfaßt auch die Kohlegewinnung der Kleinzechen und Tagebaubetriebe.  
– Die Angaben über die im Untertagebereich Beschäftigten beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.  
– Die Leistung für den Untertagebereich wird auf die Arbeitszeit, ausgedrückt in Stunden, bezogen. In den Angaben sind alle unter Tage Beschäftigten, einschließlich Aufsichtspersonal und im Auftrag Dritter Arbeitende erfaßt. Die Bestimmung der Leistung unter Tage umfaßt nur die Kohlegewinnung im eigentlichen Sinne.  
– Die "Lieferungen an Kraftwerke" umfassen die Lieferungen an die öffentlichen und zecheneigenen Elektrizitätswerke. Für die Bundesrepublik Deutschland sind außerdem noch die Lieferungen an die Bergbauverbundkraftwerke und an die Kraftwerke der Bundesbahn enthalten. In den "Lieferungen an die Industrie insgesamt" sind die Steinkohlenlieferungen an die Industriekraftwerke (Eigenerzeuger) mit enthalten.
- Kokereien** – Alle Angaben über die Kokereien (Steinkohlenlieferungen, Bestände usw.) beziehen sich auf die zechen— und hütteneigenen sowie auf die unabhängigen Kokereien insgesamt.  
– In der Erzeugung von Hüttenkoks ist auch Steinkohlenschwelkoks, nicht jedoch Braunkohlenskoks enthalten.
- Braunkohlenbriketts** – In den Angaben zur Erzeugung sind auch Braunkohlenskoks und Trockenbraunkohle erfaßt.

## EXPLANATORY NOTES

The data are expressed in metric tonnes on a tonne = tonne basis.

- United Kingdom** – All the monthly data, except those for external trade, refer to periods of four or five weeks (four weeks for the first two months of each quarter and five for the last).
- Stocks** – All the data on stocks refer to the end of the period under review.  
– For the FR Germany, the stocks held by coal/ coke producers outside the mines/coking plants (Nationale Steinkohlenreserve) are also included.
- External trade** – As the data published are taken from the declarations made by importers and exporters, they may differ from the data recorded by the customs services and published in the external trade statistics.  
– Owing to differences in recording at the time of export and import (delays, involvement of trade agencies, rerouting, transshipment, differences of classification, etc.), deliveries to a Community country may not coincide exactly with that country's recorded supplies. The data for total 'Deliveries to the Community' may therefore differ slightly from those for total 'Supplies from the Community'.  
– Direct imports of coal for American forces stationed in the FR of Germany are included in the figures shown in the tables 'Imports from third-party countries' and 'Imports from the USA'.
- Coal** – Production includes that of small and open-cast mines.  
– The data on underground personnel refer to the end of period.  
– Underground productivity is based on the total working time expressed in hours. The calculations take account of all underground personnel, including officials and persons employed by an outside contractor. Underground productivity is determined only for actual coal mines.  
– 'Deliveries to power stations' comprise the quantities delivered to public utility and pithead power stations. For the FR of Germany, deliveries to the 'Bergbauverbundkraftwerke' and the Federal Railway power stations are also included. Supplies of coal to industrial self-producers of electricity are included in the tables 'Deliveries to all industries'.
- Coking plants** – All the data on coking plants (deliveries of coal, stocks, etc.) refer to all coking plants (i.e. those operated by mines and steelworks and those run independently).  
– The production of hard coke also includes semi-coke. Brown-coal coke is not included.
- Brown-coal** – The production data also include pulverized and dried brown-coal.

## NOTES EXPLICATIVES

Les données sont exprimées en tonnes métriques, établies sur une comptabilisation tonne = tonne.

- Royaume-Uni** – Toutes les données mensuelles, sauf celles du commerce extérieur, se réfèrent à des périodes de 4 ou 5 semaines (4 semaines pour les deux premiers mois de chaque trimestre, 5 pour le dernier).
- Stocks** – Toutes les données sur les stocks se réfèrent à la fin de la période considérée.  
– Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs de houille/coke existant hors des mines/cokeries (Nationale Steinkohlenreserve) sont également compris.
- Commerce extérieur** – Les données publiées proviennent des déclarations des importateurs et exportateurs, elles peuvent donc différer des données relevées par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.  
– Du fait des divergences de relevés à la sortie et à l'entrée (délais, entremise du commerce, déroutement, transbordement, différences de classification, etc.) les livraisons vers un pays de la Communauté peuvent ne pas coïncider exactement avec les réceptions de ce pays. Les données de l'ensemble des "Livraisons à la Communauté" peuvent donc différer légèrement de celles de l'ensemble "Réceptions en provenance de la Communauté".  
– Les importations directes de houille destinée aux troupes américaines stationnées en R.F. d'Allemagne sont comprises dans les chiffres des tableaux "Importations en provenance des pays tiers" et "Importations en provenance des Etats-Unis".
- Houille** – La production comprend celle des petits mines et des mines à ciel ouvert.  
– Les données concernant le personnel employé au fond se réfèrent à la fin de période.  
– Le rendement au fond des mines est rapporté à la durée du temps de travail exprimée en heures. Dans les calculs, tout le personnel employé au fond, y compris le personnel de surveillance et celui travaillant sous contrat, est retenu. La détermination du rendement au fond ne porte que sur les exploitations minières proprement dites.  
– Les "Livraisons aux centrales électriques" couvrent les quantités livrées aux centrales électriques des services publics et des mines. Pour la R.F. d'Allemagne, les livraisons aux "Bergbauverbundkraftwerke" et aux centrales des chemins de fer fédéraux sont également comprises. L'approvisionnement en houille des autoproducteurs industriels est compris dans les tableaux "Livraisons à l'ensemble de l'industrie".
- Cokeries** – Toutes les données concernant les cokeries (livraisons de houille, stocks, etc.) se réfèrent à l'ensemble des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.  
– La production de coke de four comprend également le semi-coke de houille. Le coke de lignite n'est pas compris.
- Briques de lignite** – Les données se référant à la production comprennent également le poussier de lignite et le lignite séché.

## AUSSENHANDEL MIT STEINKOHLE UND EINFUHR VON STEINKOHLKOKS

## A - STEINKOHLE

Durch die Wiederaufnahme der polnischen Lieferungen (+ 3,5 Mio t) auf dem Gemeinschaftsmarkt wurde der Expansion des Verkaufs britischer und deutscher Steinkohle an die anderen Länder der Gemeinschaft ein Ende bereitet (insgesamt - 3,2 Mio t). Gleichwohl haben 1982 die Steinkohlenimporte aus Polen in die Gemeinschaft (7,8 Mio t) nur die Hälfte des Standes von 1979 erreicht.

Bei den Gesamteinfuhren aus Drittländern ist im Vergleich zu 1981 ein leichter Rückgang zu verzeichnen (- 0,8 Mio t). Unter den gegenwärtigen Umständen, bedingt durch die Zunahme der Lieferungen aus Polen und in geringerem Umfang aus den Vereinigten Staaten (+ 0,5 Mio t), haben alle anderen Länder einen Rückgang ihrer Ausfuhr in die Gemeinschaft zu verzeichnen, insbesondere Südafrika und Australien (- 2,8 bzw. - 0,1 Mio t).

## B - STEINKOHLKOKS

Ein deutlicher Rückgang ist beim Aussenhandel mit Steinkohlenkoks zu beobachten, wo der Anstieg der Einfuhr aus Drittländern (+ 0,5 Mio t) den Rückgang des innergemeinschaftlichen Handels (- 1,9 Mio t) nicht zu kompensieren vermag.

## EXTERNAL TRADE IN HARD COAL AND IMPORTS OF HARD COKE

## A - HARD COAL

The resumption of deliveries of Polish coal (+ 3.5 million tonnes) to the Community market halted the expansion of sales of British and German coal to the other Community countries (overall reduction 3.2 million tonnes). Nonetheless, imports of Polish coal to the Community in 1982 (7.8 million tonnes) were only as high as in 1979.

Total imports from third countries were slightly lower (- 0.8 million tonnes) than in 1981. As a result of the rise in imports from Poland and to a lesser extent the United States (+ 0.5 million tonnes), there was a decline in export to the Community by all other countries, especially South Africa and Australia (- 2.8 and - 1.0 million tonnes respectively).

## B - HARD COKE

There was a substantial drop in external trade in hard coke. The increase in imports from third countries (+ 0.5 million tonnes) was not sufficient to offset the drop in intra-Community trade (- 1.9 million tonnes).

## COMMERCE EXTERIEUR DE LA HOUILLE ET IMPORTATIONS DU COKE DE FOUR

## A - HOUILLE

La reprise des livraisons polonaises (+ 3,5 millions de tonnes) sur le marché communautaire a mis fin à l'expansion des ventes de houille britannique et allemande aux autres pays de la Communauté (- 3,2 millions de tonnes dans l'ensemble). Les importations dans la Communauté de houille en provenance de la Pologne au cours de 1982 (7,8 millions de tonnes) représentent néanmoins la moitié du niveau atteint en 1979.

Les importations totales en provenance des pays tiers enregistrent un léger recul (- 0,8 million de tonnes) par rapport à 1981. Dans ces conditions, face à l'accroissement des livraisons polonaises et, dans une moindre mesure, de celles des Etats Unis (+ 0,5 million de tonnes), tous les autres pays voient baisser leurs exportations vers la Communauté, surtout l'Afrique du Sud et l'Australie (- 2,8 et - 1,0 millions de tonnes respectivement).

## B - COKE DE FOUR

On observe une baisse sensible dans le commerce extérieur du coke de four, où l'augmentation des importations en provenance des pays tiers (+ 0,5 million de tonnes) n'arrive pas à compenser la baisse du commerce intra-communautaire (- 1,9 millions de tonnes).

STEINKOHLE

HARD COAL

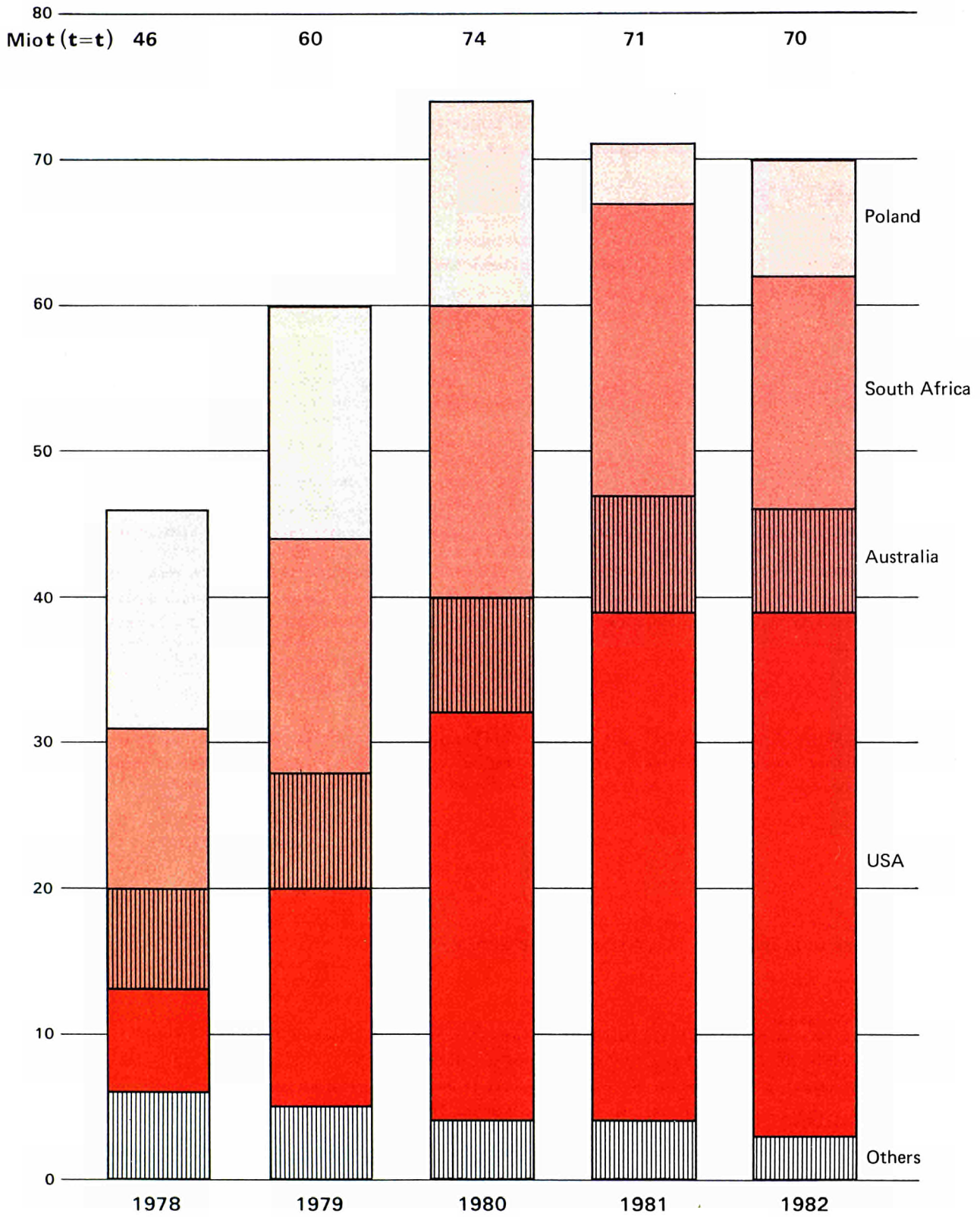
HOUILLE

EINFUHREN AUS DRITTEN  
LÄNDERN

IMPORTS FROM THIRD-  
PARTY COUNTRIES

IMPORTATIONS EN  
PROVENANCE DES PAYS TIERS

EUR 10



## STEINKOHLEINFUHREN

## HARD COAL IMPORTS

## IMPORTATIONS DE HOUILLE

Erste Schätzungen 1982

First estimates 1982

Premières estimations 1982

1 000 t (t=t)

	EUR 10	BR DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIË	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
Einfuhren insgesamt	Total imports						Importations totales				
1980	91 616	9 339	29 519	16 790	6 472	10 139	364	7 334	1 200	9 927	532
1981	91 083	10 830	27 500	18 924	6 945	10 051	297	4 298	1 289	10 662	287
1982	87 056	10 952	22 923	18 500	8 520	10 484	290	4 037	1 250	9 600	500
1981/80	- 1%	+ 16%	- 7%	+ 13%	+ 7%	- 1%	- 18%	- 41%	+ 7%	+ 7%	- 46%
1982/81	- 4%	+ 1%	- 17%	- 2%	+ 23%	+ 4%	- 2%	- 6%	- 3%	- 10%	+ 74%
Bezüge aus der Gemeinschaft	Supplies from the Community						Réceptions en provenance de la Communauté				
1980	17 169	2 074	6 887	2 491	1 450	2 802	149	159	290	867	-
1981	19 876	2 757	7 372	2 694	1 562	2 806	73	150	502	1 960	-
1982	16 657	2 143	5 965	2 000	1 400	1 939	60	450	600	2 100	-
1981/80	+ 16%	+ 33%	+ 7%	+ 8%	+ 8%	+ 0%	- 51%	- 6%	+ 73%	+126%	-
1982/81	- 16%	- 22%	- 19%	- 26%	- 10%	- 31%	- 18%	+200%	+ 20%	+ 7%	-
darunter :	among which :						dont :				
aus BR Deutschland	from F.R. Germany						en prov. de la R.F. d'Allemagne				
1980	11 866	5 364	2 470	1 249	2 345	75	80	9	274	-	
1981	10 672	4 553	2 646	1 012	2 284	12	131	31	3	-	
1982	8 807	3 850	1 910	1 000	1 582	15	350	50	10	-	
1981/80	- 10%	- 15%	+ 7%	- 19%	- 3%	- 84%	+ 64%	-	-	-	
1982/81	- 17%	- 15%	- 26%	- 1%	- 31%	+ 25%	+167%	-	-	-	
aus dem Vereinigten Königreich	from United Kingdom						en prov. du Royaume-Uni				
1980	4 112	1 356	1 462	7	157	217	50	272	591	-	
1981	7 896	1 868	2 758	48	442	339	55	443	1 943	-	
1982	6 333	1 146	2 050	-	300	227	30	500	2 080	-	
1981/80	+ 92%	+ 38%	+ 89%	-	+182%	+ 56%	+ 10%	+ 63%	+229%	-	
1982/81	- 20%	- 39%	- 26%	-	- 32%	- 33%	- 45%	+ 13%	+ 7%	-	
Einfuhren aus Drittländern	Imports from third-party countries						Importations en prov. des pays tiers				
1980	74 447	7 265	22 632	14 299	5 022	7 337	215	7 175	910	9 060	532
1981	71 207	8 073	20 128	16 230	5 383	7 245	224	4 148	787	8 702	287
1982	70 399	8 809	16 958	16 500	7 120	8 545	230	3 587	650	7 500	500
1981/80	- 5%	+ 11%	- 11%	+ 14%	+ 7%	- 1%	+ 4%	- 42%	- 14%	- 4%	- 46%
1982/81	- 1%	+ 9%	- 16%	+ 2%	+ 32%	+ 18%	+ 3%	- 14%	- 17%	- 14%	+ 74%

## STEINKOHLEINFUHREN

## HARD COAL IMPORTS

## IMPORTATIONS DE HOUILLE

aus Drittländern

from third-party countries

en provenance des pays tiers

Erste Schätzungen 1982

First estimates 1982

Premières estimations 1982

1 000 t (t=t)

	EUR 10	BR DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIË	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
aus den Vereinigten Staaten											
from the United States											
en provenance des Etats-Unis											
1980	28 305	2 231	7 472	6 182	2 655	4 155	171	3 653	409	1 377	-
1981	35 752	3 447	9 425	8 807	3 607	3 522	100	1 955	585	4 091	213
1982	36 351	2 890	8 428	10 000	4 689	4 454	90	2 000	300	3 100	400
1981/80	+ 26%	+ 55%	+ 26%	+ 42%	+ 36%	- 15%	- 42%	- 46%	+ 43%	+ 197%	-
1982/81	+ 2%	- 16%	- 11%	+ 14%	+ 30%	+ 26%	- 10%	+ 2%	- 49%	- 24%	-
aus Kanada											
from Canada											
en provenance du Canada											
1980	705	436	-	44	21	-	-	-	-	204	-
1981	1 411	718	20	66	55	56	-	-	-	496	-
1982	1 270	862	-	50	48	10	-	-	-	300	-
1981/80	+ 100%	+ 65%	-	+ 50%	-	-	-	-	-	-	-
1982/81	- 10%	+ 20%	-	- 24%	-	-	-	-	-	-	-
aus Australien											
from Australia											
en provenance de l'Australie											
1980	8 253	578	1 646	1 203	948	256	-	2 847	2	363	410
1981	7 570	606	1 758	1 547	1 047	542	-	1 790	-	280	-
1982	6 580	517	1 531	1 300	1 344	488	-	1 200	-	200	-
1981/80	- 8%	+ 5%	+ 7%	+ 29%	+ 10%	+ 112%	-	- 37%	-	- 23%	-
1982/81	- 13%	- 15%	- 13%	- 16%	+ 28%	- 10%	-	- 33%	-	- 29%	-
aus Südafrika											
from South Africa											
en provenance de l'Afrique du Sud											
1980	19 682	1 463	9 188	3 477	192	2 047	45	66	13	3 191	-
1981	19 128	1 873	7 874	3 294	26	2 770	106	81	12	3 092	-
1982	16 387	2 293	5 035	2 800	260	2 989	140	60	10	2 800	-
1981/80	- 3%	+ 28%	- 14%	- 5%	-	+ 35%	-	+ 23%	- 8%	- 3%	-
1982/81	- 14%	+ 22%	- 36%	- 15%	-	+ 8%	-	- 26%	- 17%	- 9%	-
aus Polen											
from Poland											
en provenance de la Pologne											
1980	13 709	1 948	3 449	2 274	1 046	584	-	446	483	3 381	98
1981	4 220	977	668	907	505	181	-	138	184	614	46
1982	7 851	1 901	1 858	1 500	755	337	-	250	330	900	20
1981/80	- 69%	- 50%	- 81%	- 60%	- 52%	- 69%	-	- 69%	- 62%	- 82%	- 53%
1982/81	+ 86%	+ 95%	+ 178%	+ 65%	+ 50%	+ 86%	-	+ 81%	+ 79%	+ 47%	- 57%
aus UdSSR											
from the USSR											
en provenance de l'URSS											
1980	2 702	199	781	1 035	-	217	-	46	2	398	24
1981	737	22	307	162	31	94	18	-	-	77	26
1982	424	26	54	50	-	142	2	10	-	100	40
1981/80	- 73%	- 89%	- 61%	- 84%	-	- 57%	-	-	-	- 81%	+ 8%
1982/81	- 42%	+ 18%	- 82%	- 69%	-	+ 51%	-	-	-	+ 30%	+ 54%

## STEINKOHLKOKSEINFUHREN

## HARD COKE IMPORTS

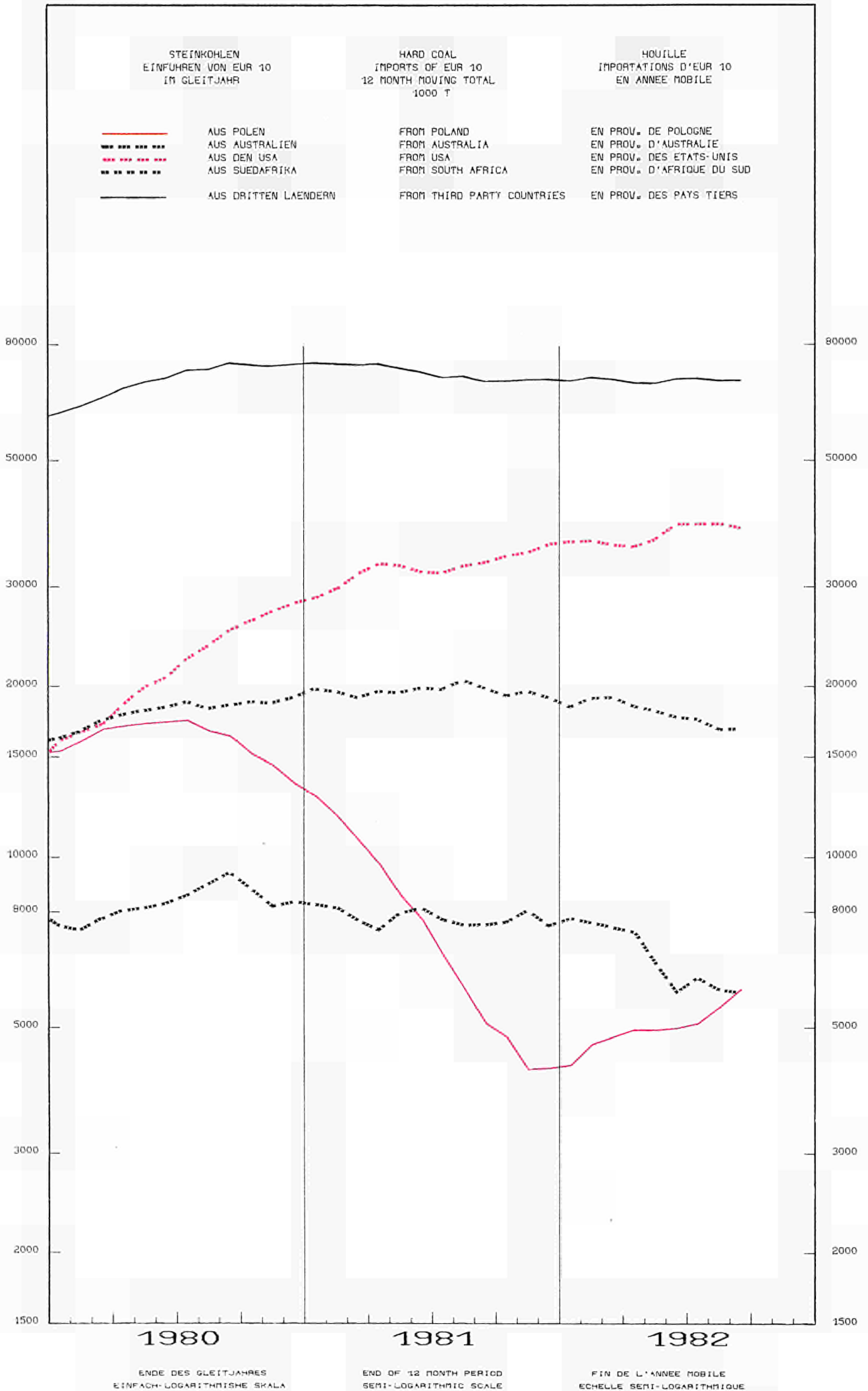
## IMPORTATIONS DE COKE DE FOUR

Erste Schätzungen 1982

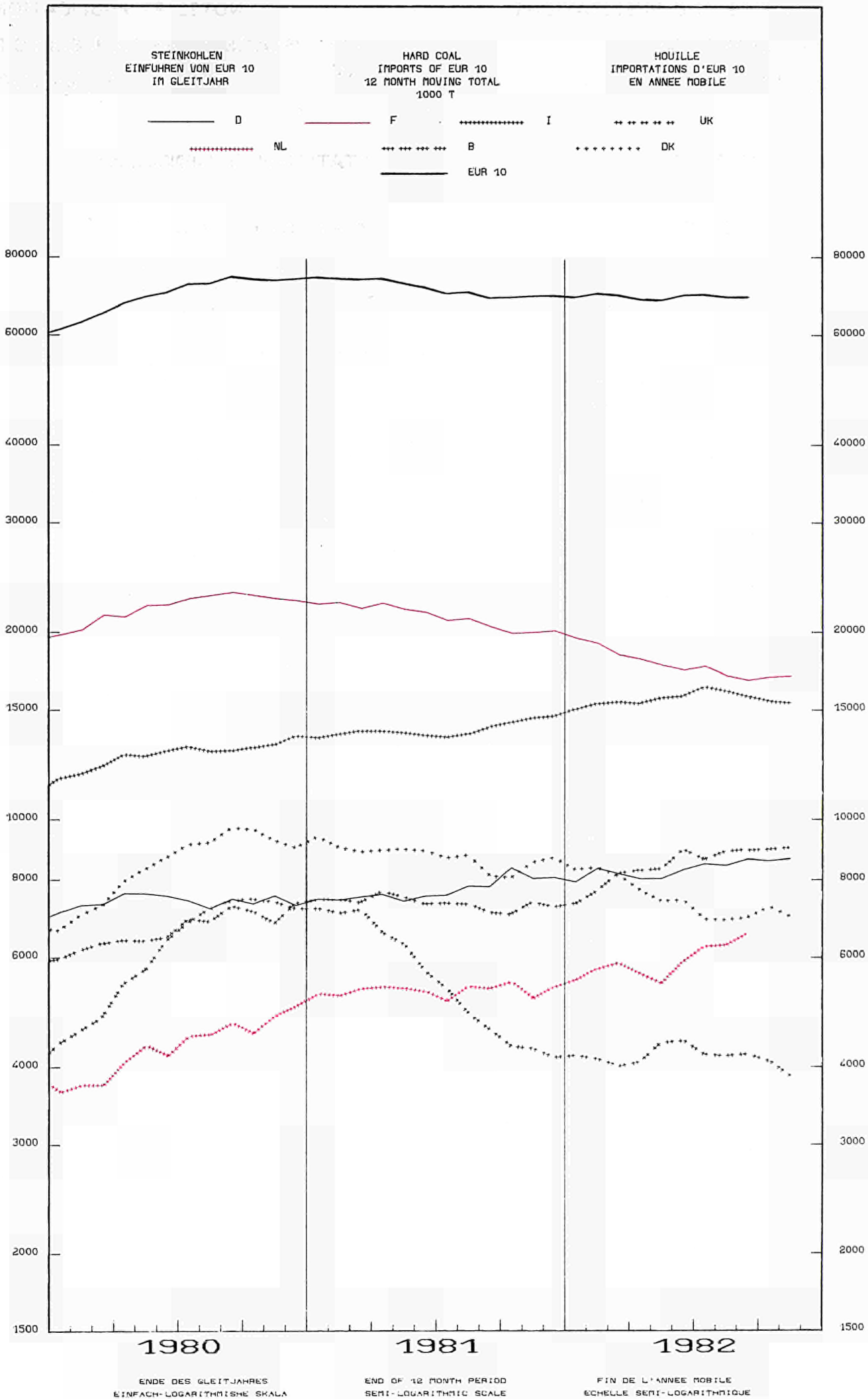
First estimates 1982

Premières estimations 1982

	EUR 10	BR DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIÉ	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
<b>Einfuhren insgesamt</b>	<b>Total imports</b>										<b>Importations totales</b>
1980	8 531	1 069	3 002	76	678	1 260	2 292	3	8	109	34
1981	7 344	973	2 369	125	804	1 136	1 800	26	7	72	32
1982	5 898	948	1 610	125	450	536	1 710	370	5	86	50
1981/80	- 14%	- 9%	- 21%	+ 64%	+ 19%	- 10%	- 21%			- 34%	- 6%
1982/81	- 20%	- 3%	- 32%	-	- 44%	- 53%	- 5%			+ 19%	+ 56%
<b>Bezüge aus der Gemeinschaft</b>	<b>Supplies from the Community</b>										<b>Réceptions en provenance de la Communauté</b>
1980	7 590	653	2 822	74	678	1 121	2 095	3	8	108	28
1981	6 945	815	2 264	100	804	1 069	1 765	26	7	71	24
1982	5 052	775	1 568	100	440	394	1 650	20	5	80	20
1981/80	- 8%	+ 25%	- 20%	+ 35%	+ 19%	- 5%	- 16%			- 34%	- 14%
1982/81	- 27%	- 5%	- 31%	-	- 45%	- 63%	- 7%			+ 13%	- 17%
<b>darunter :</b>	<b>among which :</b>										<b>dont :</b>
<b>aus BR Deutschland</b>	<b>from F.R. Germany</b>										<b>en provenance de la R.F. d'Allemagne</b>
1980	5 822		2 328	9	545	839	2 080	-	-	21	-
1981	4 990		1 768	30	692	729	1 746	1	1	16	7
1982	3 227		1 200	30	300	80	1 600	-	1	12	4
1981/80	- 4%		- 24%		+ 27%	- 13%	- 16%			- 24%	
1982/81	- 35%		- 32%		- 57%	- 89%	- 8%			- 25%	
<b>Einfuhren aus Drittländern</b>	<b>Imports from third-party countries</b>										<b>Importations en prov. des pays tiers</b>
1980	941	416	180	2	-	139	197	-	-	1	6
1981	399	158	105	25	-	67	35	-	-	1	8
1982	846	173	50	25	10	142	60	350	-	6	30
1981/80	- 58%	- 62%	- 42%			- 52%	- 82%				
1982/81	+112%	+ 9%	- 52%			+112%	+ 71%				







## PRESS NOTICE AND PUBLICATIONS

## 'ENERGY STATISTICS'

Edition 1983

## NOTES ET PUBLICATIONS

## "STATISTIQUES DE L'ENERGIE"

Edition 1983

## MONTHLY STATISTICS

## A — Publications (d/e/f)

- Monthly bulletin Coal
- Monthly bulletin Hydrocarbons
- Monthly bulletin Electrical energy

## B — Press notice (d/e/f)

- Energy supply aspects of the nuclear power stations (restricted diffusion)

## ANNUAL STATISTICS

## A — Statistical telegrams (d/e/f)

- \* — Coal industry activity
- Oil market activity
- Natural gas supply economics
- \* — Electricity supply economics
- Energy economy

## B — Publications

- Energy statistics yearbook (d/e/f/i)
- Operations of nuclear power stations (e/f)
- Analysis of energy input—output tables (e/f)
- Electricity prices 1978 — 1983 (d/e/f/i)
- Gas prices 1978 — 1983 (d/e/f/i)

## NOTE :

## 1) Non periodical publications — program 1982

- Useful energy balance—sheets 1980 (e/f)
- Energy balance—sheets 1980 based on the input—output tables (e+f)

## 2) Internal documents — program 1982

- \* — Gas prices 1980 — 1982 (e/f)
- \* — Electricity prices 1980 — 1982 (e/f)

## 3) Publication dates are given in the quarterly publication 'Eurostat news'

\* published and available

## STATISTIQUES MENSUELLES

## A — Publications (d/e/f)

- Bulletin mensuel Charbon
- Bulletin mensuel Hydrocarbures
- Bulletin mensuel Energie électrique

## B — Note rapide (d/e/f)

- Exploitation des centrales nucléaires (diffusion restreinte)

## STATISTIQUES ANNUELLES

## A — Télégrammes statistiques (d/e/f)

- \* — L'activité charbonnière
- L'activité pétrolière
- L'économie du gaz naturel
- \* — L'économie électrique
- L'économie de l'énergie

## B — Publications

- Annuaire des statistiques de l'énergie (d/e/f/i)
- Exploitation des centrales nucléaires (e/f)
- Analyse des tableaux entrées—sorties de l'énergie (e/f)
- Prix de l'énergie électrique 1978 — 1983 (d/e/f/i)
- Prix du gaz 1978 — 1983 (d/e/f/i)

## NOTA :

## 1) Publications non—périodiques — programme 1982

- Bilans de l'énergie utile 1980 (e/f)
- Les bilans d'énergie 1980 d'après les tableaux entrées—sorties (e+f)

## 2) Documents internes — programme 1982

- \* — Prix du gaz 1980 — 1982 (e/f)
- \* — Prix de l'énergie électrique 1980 — 1982 (e/f)

## 3) Le calendrier des publications est indiqué tri—mestriellement dans "Informations de l'Eurostat"

\* parues et disponibles

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πώλησεως  
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique — België**

*Moniteur belge — Belgisch Staatsblad*  
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles — 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26

*Sous-dépôts — Agentschappen :*

Librairie européenne — Europese Boekhandel  
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244  
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11  
Bergstraat 34 - Bus 11  
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

**Danmark**

*Schultz Forlag*

Montergade 21  
1116 København K  
Tlf. (01) 12 11 95

*Underagentur :*

Europa Bøger  
Gammel Torv 6 — Postbox 137  
1004 København K  
Tlf. (01) 15 62 73

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*

Breite Straße — Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (0221) 20 29-0  
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

**Greece**

*G.C. Eleftheroudakis S.A.*

International bookstore  
4 Nikis street  
Athens (126)  
Telex 219410 elef gr

*Sub-agent for Northern Greece :*

Molho's Bookstore  
10 Tsimiski Street  
Thessaloniki  
Tel. 275 271  
Telex 412885 limo

**France**

*Service de vente en France des publications des  
Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39

**Ireland**

*Government Publications*

Sales Office  
G.P.O. Arcade  
Dublin 1

or by post

*Stationery Office*

Dublin 4  
Tel. 78 96 44

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi, 10  
00198 Roma — Tel. (6) 8508  
Telex 611008 ipzsro i

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat  
Postbus 20014  
2500EA s-Gravenhage  
Tel. (070) 78 99 11

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*

P.O. Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 928 69 77. ext. 365

*Sub-agent :*

Alan Armstrong & Associates  
London Business School  
Sussex Place  
Regents Park  
London NW1 4SA  
Tel. (01) 258 3740 (01) 723 3902

**España**

*Mundi-Prensa Libros, S.A.*

Castello 37  
Madrid 1  
Tel. (91) 275 46 55  
Telex 49370

**Portugal**

*Livraria Bertrand, s.a.r.l.*

Rua João de Deus — Venda Nova  
Amadora  
Tel. 97 45 71  
Telex 12 709 — litran — p.

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tel. 31 89 50

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritzes*

Regeringsgatan 12  
Box 16356  
103 27 Stockholm  
Tel. 08-23 89 00

**United States of America**

*European Community Information Service*

2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20 037  
Tel. (202) 862 95 00

**Canada**

*Renouf Publishing Co., Ltd.*

2184 St. Catherine Street West  
Montreal, Quebec H3H 1M7  
Tel. (514) 937 3519

**Japan**

*Kinokuniya Company Ltd.*

17-7 Shinjuku-ku 3-Chome  
Tokyo 160-91  
Tel. (03) 354 0131

**Grand-Duché de Luxembourg**

\*\*

**Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·  
Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·  
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·  
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxembourg · 5, rue du Commerce · Tél. 49 00 81

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)  Price (excluding VAT) in Luxembourg  
 Prix publics au Luxembourg (TVA exclue)

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	UKL	USD
Einzelpreis ● Single copy ● Prix par numéro	1,10	50	3	8	0.80	0.70	1.50
Abonnement ● Subscription	9,43	430	23	63	6.50	5.50	9
Kohle + Kohlenwasserstoffe + Elektrizität Coal + Hydrocarbons + Electric energy Charbon + Hydrocarbures + Energie électricité	35,50	1620	85	235	25	20	33



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2985 Luxembourg



CA-AN-83-002-3A-C